

Contents

Preamble

PART ONE

One <i>On the Stairs, 1</i>	3
Two <i>Beaumont, 1</i>	6
Three <i>Third Floor Right, 1</i>	10
Four <i>Marquiseaux, 1</i>	13
Five <i>Foulerot, 1</i>	16
Six <i>Breidel (Servants' Quarters, 1)</i>	17
Seven <i>Morellet (Servants' Quarters, 2)</i>	20
Eight <i>Winckler, 1</i>	25
Nine <i>Nieto and Rogers (Servants' Quarters, 3)</i>	33
Ten <i>Jane Sutton (Servants' Quarters, 4)</i>	35
Eleven <i>Hutting, 1</i>	37
Twelve <i>Réol, 1</i>	40
Thirteen <i>Rorschach, 1</i>	42
Fourteen <i>Dinteville, 1</i>	49
Fifteen <i>Smautf (Servants' Quarters, 5)</i>	51
Sixteen <i>Célia Crespi (Servants' Quarters, 6)</i>	58
Seventeen <i>On the Stairs, 2</i>	59
Eighteen <i>Rorschach, 2</i>	62
Nineteen <i>Altamont, 1</i>	66
Twenty <i>Moreau, 1</i>	68
Twenty-One <i>In the Boiler Room, 1</i>	73

PART TWO

Twenty-Two <i>Entrance Hall, 1</i>	81
Twenty-Three <i>Moreau, 2</i>	95
Twenty-Four <i>Marcia, 1</i>	101
Twenty-Five <i>Altamont, 2</i>	105
Twenty-Six <i>Bartlebooth, 1</i>	113
Twenty-Seven <i>Rorschach, 3</i>	119
Twenty-Eight <i>On the Stairs, 3</i>	125
Twenty-Nine <i>Third Floor Right, 2</i>	131
Thirty <i>Marquiseaux, 2</i>	134
Thirty-One <i>Beaumont, 3</i>	137
Thirty-Two <i>Marcia, 2</i>	151
Thirty-Three <i>Basement, 1</i>	153
Thirty-Four <i>On the Stairs, 4</i>	157
Thirty-Five <i>The Concierge's Office</i>	161
Thirty-Six <i>On the Stairs, 5</i>	166
Thirty-Seven <i>Louvet, 1</i>	167
Thirty-Eight <i>Lift Machinery, 1</i>	168
Thirty-Nine <i>Marcia, 3</i>	171
Forty <i>Beaumont, 4</i>	174
Forty-One <i>Marquiseaux, 3</i>	179
Forty-Two <i>On the Stairs, 6</i>	183
Forty-Three <i>Foulerot, 2</i>	184
Forty-Four <i>Winckler, 2</i>	189
Forty-Five <i>Plassaert, 1</i>	195

PART THREE

Forty-Six <i>Monsieur Jérôme</i> (<i>Servants' Quarters, 7</i>)	203
Forty-Seven <i>Dinteville, 2</i>	207
Forty-Eight <i>Madame Albin</i> (<i>Servants' Quarters, 8</i>)	210
Forty-Nine <i>On the Stairs, 7</i>	213
Fifty <i>Foulerot, 3</i>	220

The Fifty-First <i>Valène (Servants' Quarters, 9)</i>	226
Fifty-Two <i>Plassaert, 2</i>	234
Fifty-Three <i>Winckler, 3</i>	241
Fifty-Four <i>Plassaert, 3</i>	247
Fifty-Five <i>Fresnel (Servants' Quarters, 10)</i>	254
Fifty-Six <i>On the Stairs, 8</i>	262
Fifty-Seven <i>Madame Orłowska (Servants' Quarters, 11)</i>	264
Fifty-Eight <i>Gratiolet, 1</i>	271
Fifty-Nine <i>Hutting, 2</i>	276
Sixty <i>Cinoc, 1</i>	285
Sixty-One <i>Berger, 1</i>	291
Sixty-Two <i>Altamont, 3</i>	295
Sixty-Three <i>Service Entrance</i>	300
Sixty-Four <i>In the Boiler Room, 2</i>	301

PART FOUR

Sixty-Five <i>Moreau, 3</i>	307
Sixty-Six <i>Marcia, 4</i>	318
Sixty-Seven <i>Basement, 2</i>	325
Sixty-Eight <i>On the Stairs, 9</i>	327
Sixty-Nine <i>Altamont, 4</i>	329
Seventy <i>Bartlebooth, 2</i>	331
Seventy-One <i>Moreau, 4</i>	340
Seventy-Two <i>Basement, 3</i>	344
Seventy-Three <i>Marcia, 5</i>	348
Seventy-Four <i>Lift Machinery, 2</i>	358
Seventy-Five <i>Marcia, 6</i>	361
Seventy-Six <i>Basement, 4</i>	365
Seventy-Seven <i>Louvet, 2</i>	369
Seventy-Eight <i>On the Stairs, 10</i>	371
Seventy-Nine <i>On the Stairs, 11</i>	380
Eighty <i>Bartlebooth, 3</i>	383

Eighty-One <i>Rorschach</i> , 4	393
Eighty-Two <i>Gratiolet</i> , 2	395
Eighty-Three <i>Hutting</i> , 3	398

PART FIVE

Eighty-Four <i>Cinoc</i> , 2	409
Eighty-Five <i>Berger</i> , 2	414
Eighty-Six <i>Rorschach</i> , 5	417
Eighty-Seven <i>Bartlebooth</i> , 4	420
Eighty-Eight <i>Altamont</i> , 5	436
Eighty-Nine <i>Moreau</i> , 5	447
Ninety <i>Entrance Hall</i> , 2	451
Ninety-One <i>Basement</i> , 5	455
Ninety-Two <i>Louvet</i> , 3	458

PART SIX

Ninety-Three <i>Third Floor Right</i> , 3	463
Ninety-Four <i>On the Stairs</i> , 12	465
Ninety-Five <i>Rorschach</i> , 6	468
Ninety-Six <i>Dinteville</i> , 3	473
Ninety-Seven <i>Hutting</i> , 4	480
Ninety-Eight <i>Réol</i> , 2	484
Ninety-Nine <i>Bartlebooth</i> , 5	493

<i>Epilogue</i>	499
<i>11, Rue Simon-Crubellier</i>	501

APPENDICES

<i>Index</i>	505
<i>Chronology</i>	565
<i>Alphabetical Checklist</i>	573
<i>Postscript</i>	579
<i>Translator's Note</i>	581